

Angin Listrik

for two electric guitars and seven-tone Balinese gamelan

Bill Alves

Angin Listrik was written for a seven-tone Balinese gamelan semar pegulingan but should be adaptable to other seven-tone ensembles. The pitches indicated are approximations only and may not correspond to the actual pitches of the gamelan. In this representation, pitch 1 is E. The pitches indicated for gong and kempur are not meant to indicate exact pitches either. The guitar strings are retuned to match the gamelan pitches as follows. The guitar parts are written in scordatura; that is, they represent the strings played as if in normal tuning, not the sounding pitches.

| <u>Guitar 1</u> | | | <u>Guitar 2</u> | | |
|-----------------|----------|-------------------------------|-----------------|----------|-------------------------------|
| Normal tuning | String # | Retune to match gamelan pitch | Normal tuning | String # | Retune to match gamelan pitch |
| E | 1 | 1̇ | E | 1 | 2̇ |
| B | 2 | 5 | B | 2 | 7 |
| G | 3 | 3 | G | 3 | 4 |
| D | 4 | 1 | D | 4 | 2 |
| A | 5 | 5̇ | A | 5 | 6̇ |
| E | 6 | 2̇ | E | 6 | 3̇ |

Program note: *Angin Listrik* is "electrical storm" in the Indonesian language. It was commissioned by the University of California Santa Cruz gamelan Semar Pegulingan, an old type of gamelan from the island of Bali. This type of gamelan is named for the god of love because of its function accompanying romantic evenings in the old Balinese courts. Unlike the more modern forms of Balinese gamelan, it has seven tones, from which this piece, like some in Bali, derives different pentatonic modes. Although performed tonight on the Javanese instruments of the American Gamelan, every part still fits in this musical community through precisely interlocking melodies. The strings of the guitars have been retuned to match the pitches of the gamelan.

Angin Listrik was commissioned for and premiered by the University of California Santa Cruz Gamelan Semar Pegulingan

Duration: about 9 ½ minutes

© 2010

Angin Listrik

Score

Bill Alves

Free tempo: gineman A In tempo

The musical score is arranged in a system of eight staves. The top two staves are for Electric guitar 1 and Electric guitar 2. The next two staves are for Rexyong. The fifth and sixth staves are for Sangsih and Gangsa. The seventh and eighth staves are for Jublag and Jegogan. The Gong part is indicated by a single note on the eighth staff. The score is in 4/4 time and includes tempo markings 'Free tempo: gineman' and 'A In tempo'. The key signature is one sharp (F#).

11 8 **3x** Free tempo **B** Wood on the rim (*cek*)

Reyong

Sangsih

Gangsa

Polos

20 8 In tempo

Reyong

Sangsih

Gangsa

Polos

Gong

Angin Listrik

C Free tempo: gineman

Improvise on these pitches etc.

Improvise on these pitches etc.

*string 2

26

Guitar 1 scordatura

26

Guitar 2 scordatura

26 8

Reyong

26 8

Sangsih

Gangsa

26

Polos

32

Guitar 1 scordatura

32

Guitar 2 scordatura

32

Sangsih

Gangsa

32

Polos

36 **D**

Guitar 1 scordatura

Guitar 2 scordatura

Reyong

Sangsih

Gangsa

Polos

40

Guitar 1 scordatura

Guitar 2 scordatura

46 **E** 4x

Guitar 1 scordatura

Guitar 2 scordatura

Reyong

Sangsih

Gangsa

Polos

Jublag

Jegogan

Gong

This musical score is for the piece "Angin Listrik" and is page 6 of the manuscript. It features nine staves, each representing a different instrument or vocal part. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The instruments are: Guitar 1 scordatura, Guitar 2 scordatura, Reyong (two staves), Sangsih, Gangsa, Polos, Jublag, Jegogan, and Gong. The score is divided into two systems by a double bar line. The first system contains measures 50 through 57, and the second system contains measures 58 through 65. The notation includes various rhythmic patterns, such as eighth-note runs and chords, and rests. The Gong part at the bottom features a simple, rhythmic pattern with a low-pitched note at the beginning of each system.

54 **F** **G 4x**

Guitar 1 scordatura

Guitar 2 scordatura

Reyong

Sangsih

Gangsa

Polos

Jublag

Jegogan

Gong

This musical score is for the piece "Angin Listrik" and is page 8 of the manuscript. It features eight staves, each representing a different instrument or vocal part. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The tempo is marked as 60. The first two staves, "Guitar 1 scordatura" and "Guitar 2 scordatura", are marked with a "4x" repeat sign. The "Reyong" part consists of two staves with a "8" above the first measure, indicating an eighth-note pattern. The "Sangsih" and "Gangsa" parts are on two staves. The "Polos" part is on a single staff. The "Jublag" and "Jegogan" parts are on two staves. The "Gong" part is on a single staff. The score is divided into three measures by double bar lines. The first measure contains the main melodic and rhythmic material, while the second and third measures are mostly rests, indicating a sustained or held position for the instruments.

64 **H**

Guitar 1 scordatura

Guitar 2 scordatura

Reyong

Sangsih

Gangsa

Polos

Jublag

Jegogan

Gong

This musical score is for the piece "Angin Listrik" and covers measures 68 to 71. It is arranged for a traditional Indonesian ensemble with two guitars and various gamelan instruments. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The instruments and their parts are as follows:

- Guitar 1 scordatura:** Treble clef, F# key signature. Measures 68-71.
- Guitar 2 scordatura:** Treble clef, F# key signature. Measures 68-71.
- Reyong:** Treble clef, F# key signature. Measures 68-71.
- Sangsih:** Treble clef, F# key signature. Measures 68-71.
- Gangsa:** Treble clef, F# key signature. Measures 68-71.
- Polos:** Treble clef, F# key signature. Measures 68-71.
- Jublag:** Treble clef, F# key signature. Measures 68-71.
- Jegogan:** Bass clef, F# key signature. Measures 68-71.
- Gong:** Bass clef, F# key signature. Measures 68-71.

The score is divided into two systems. The first system contains measures 68 and 69, and the second system contains measures 70 and 71. Each system includes repeat signs at the beginning and end of the measures. The notation includes various rhythmic values such as quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes, as well as rests and dynamic markings.

72 **I**

Guitar 1 scordatura

Guitar 2 scordatura

Reyong

Sangsih

Gangsa

Polos

Jublag

Jegogan

Gong

J

4x

Guitar 1 scordatura

Guitar 2 scordatura

Reyong

Sangsih

Gangsa

Polos

Jublag

Jegogan

Gong

80 **4x** **K**

Guitar 1 scordatura

Guitar 2 scordatura

Reyonng

Sangsih

Gangsa

Polos

Jublag

Jegogan

Gong

Detailed description: This is a musical score for a piece titled "Angin Listrik". The score is arranged in a system of eight staves. The top two staves are for electric guitars, labeled "Guitar 1 scordatura" and "Guitar 2 scordatura", both in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The guitar parts feature a tempo marking of 80 and a dynamic marking of 4x. A box labeled "K" is placed above the second measure of the guitar parts. The next two staves are for traditional Indonesian instruments: "Reyonng" (two staves, treble clef) and "Sangsih" (one staff, treble clef). Below these are "Gangsa" and "Polos" (two staves, treble clef). The bottom two staves are for "Jublag" (treble clef) and "Jegogan" (bass clef). The final staff is for "Gong" (bass clef). The score is divided into two main sections by a double bar line. The first section consists of four measures, and the second section consists of two measures. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and articulation marks.

L

The musical score is arranged in eight staves, each representing a different instrument. The instruments are: Gitar 1 scordatura, Gitar 2 scordatura, Reyong, Sangsih, Gangsa, Polos, Jublag, Jegogan, and Gong. The score is divided into two systems by a double bar line. The first system contains measures 84 through 87, and the second system contains measures 88 through 91. The notation includes various rhythmic patterns, such as eighth and sixteenth notes, and rests. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 8/8. The score is written in a standard musical notation style with a treble clef for the upper instruments and a bass clef for the lower instruments.

88

Guitar 1
scordatura

88

Guitar 2
scordatura

88

Reyong

88

Sangsih

Gangsa

88

Polos

88

Jublag

88

Jegogan

88

Gong

Detailed description: This musical score page, titled 'Angin Listrik' and numbered '15', features eight staves of music. The top two staves are for 'Guitar 1 scordatura' and 'Guitar 2 scordatura', both marked with a dynamic of 88 and containing only rests. The 'Reyong' staff shows a melodic line with eighth and sixteenth notes. The 'Sangsih' staff has a rhythmic pattern of eighth notes. The 'Gangsa' and 'Polos' staves feature sixteenth-note patterns. The 'Jublag' staff has a simple melodic line with dotted notes. The 'Jegogan' staff has a bass line with dotted notes. The 'Gong' staff has a simple melodic line with dotted notes. The score is divided into two systems by a double bar line, with a repeat sign at the end of each system.

16

Angin Listrik

Reyong

Sangsih

Gangsa

Polos

Jublag

Jegogan

Gong

This section of the score covers measures 16 to 31. It features six staves: Reyong (melody), Sangsih (melody), Gangsa (melody), Polos (melody), Jublag (melody), and Jegogan (bass). The tempo is marked 92. The key signature has two sharps (F# and C#). The score is divided into two systems by a double bar line. The first system contains measures 16-21, and the second system contains measures 22-31. The Reyong staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The Sangsih staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The Gangsa staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The Polos staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The Jublag staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The Jegogan staff has a bass clef and a key signature of two sharps. The Gong staff has a bass clef and a key signature of two sharps.

M

Guitar 1 scordatura

Guitar 2 scordatura

Sangsih

Gangsa

Polos

This section of the score covers measures 32 to 47. It features five staves: Guitar 1 scordatura, Guitar 2 scordatura, Sangsih (melody), Gangsa (melody), and Polos (melody). The tempo is marked 96. The key signature has two sharps (F# and C#). The score is divided into two systems by a double bar line. The first system contains measures 32-37, and the second system contains measures 38-47. The Guitar 1 scordatura staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The Guitar 2 scordatura staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The Sangsih staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The Gangsa staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The Polos staff has a treble clef and a key signature of two sharps.

100

Guitar 1 scordatura

100

Guitar 2 scordatura

1008

Reyong

100

Sangsih

100

Gangsa

100

Polos

100

Jublag

100

Jegogan

100

Gong

If on gendér otherwise 8ve lower

If on gendér otherwise 8ve lower

Detailed description: This is a musical score for a piece titled "Angin Listrik" on page 17. The score is arranged in a system of nine staves. The top two staves are for "Guitar 1 scordatura" and "Guitar 2 scordatura", both marked with a dynamic of 100. The next two staves are for "Reyong", marked with a dynamic of 1008. The following two staves are for "Sangsih" and "Gangsa", both marked with a dynamic of 100. The next two staves are for "Polos" and "Jublag", both marked with a dynamic of 100. The bottom two staves are for "Jegogan" and "Gong", both marked with a dynamic of 100. The score is divided into two main sections by a double bar line. The first section consists of four measures, and the second section consists of four measures. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are specific performance instructions for the "Sangsih" and "Gangsa" parts: "If on gendér otherwise 8ve lower".

N 4x *Improvise on these pitches (1st 2 times) etc.*

The musical score is arranged in a system of nine staves. The top two staves are for Guitar 1 and Guitar 2, both in scordatura tuning. The next two staves are for Reyong. The following two staves are for Sangsih and Gangsa. The next two staves are for Polos, Jublag, and Jegogan. The bottom staff is for Gong. The score is divided into two main sections by a double bar line. The first section contains measures 104-107, and the second section contains measures 108-111. The key signature is one sharp (F#). The score includes various musical notations such as rests, eighth notes, sixteenth notes, and slurs. The guitar parts feature specific pitch sequences for improvisation, indicated by the 'N 4x' marking and the text 'Improvise on these pitches'. The other instruments play rhythmic patterns and melodic lines.

This musical score is for the piece "Angin Listrik" and is page 20. It features nine staves of music, each with a specific instrument or vocal part. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The instruments and parts are: Guitar 1 scordatura, Guitar 2 scordatura, Reyong (two staves), Sangsih, Gangsa, Polos, Jublag, Jegogan, and Gong. The score is divided into four measures. The first three measures contain active musical notation, while the fourth measure shows a diagonal line across the staves, indicating the end of the piece. Measure numbers 112, 1128, and 112 are placed above the first staff of each measure.

116
Guitar 1
scordatura

116
Guitar 2
scordatura

1168
Reyong

116
Sangsih

116
Gangsa

116
Polos

116
Jublag

116
Jegogan

116
Gong

byong-byong
(glissando)

byong-byong
(glissando)